

რედაქცია

მელიქიშვილის ქუჩაზე, პრეტე ჩიგვჭოვის სახ-
ლი

ხელის-მოწერა

რედაქციაში და სტ. მელიქიშვილის სტამბაში.
ქალაქს ვარეშე მცხოვრებთათვის: Въ Тифлисѣ. Въ
редакціи газеты „Дროება“.

გაზეთის ფასი

წელიწადში—8 მან., ნახევარ წელიწადში—
4 მან. და 50 კაპ., თვეში—1 მან.
ცალკე ნომერი—ერთი შაური.

ბანსხადგობა

მიიღება ქართულს, რუსულს, ებრაულს და
ცუხულს ენებზე; **ქართულს**
ხელის-მოწერა

ბანსხადგობის ფასი

დიდი ასობით, ასობე—1 კაპ., ასო-მთავრულით,
სტრიქონზე—2 კაპ., ცოცროთი, ხტრიქ.—5 კაპ.
და პეტრიტი—4 კაპ.

ითუ საჭიროება მოითხოვს, რედაქცია გაასწორებს
და შეამოკლებს გამოგზავნილ სტატიებსა,
დაუბეჭდელი სტატია ავტორს არ დაუბრუნდება.

გამოცემის სპირიტუალიზმით, მოთხოვნილობით და პარასკეობით

ხელის-მოწერა 1877 წლისა

მეთორმეტე წელიწადი გაზეთის არსებობისა

მომავალ 1877 წელს გაზეთი

„დროება“

გამოვა იმავე პროგრამითა და მიმართულებით, როგორც წარსულს
წლებში გამოდიოდა.

მომავალი წლიდან „დროების“ რედაქციის შრომაში უფრო დაახლო-
ებულ მონაწილეობასა და შრომას მიიღებს ორი ჩვენი ნიჭიერი მწერალი-
პუბლიცისტი: აკაკი წერეთელი და ნიკ. ნიკოლაძე.

ამათი და აგრეთვე სხვა თანამშრომლების დახმარებით, ჩვენ იმედი
გვაქვს, რომ, რამდენათაც რედაქციისაგან დამოკიდებული და დამოუკი-
დებელი გარემოებანი ნებას მოგვცემენ, კიდევ უფრო საინტერესო, სასარ-
გებლო და საჭირო გაეხადოს ჩვენი გაზეთი მკითხველი საზოგადოებისათვის.

ხელის-მოწერა

მიიღება ი თ ი ს ი შ ი — „დროების“ რედაქციის კანტორაში (მე-
ლიქიშვილის ქუჩაზე, პრეტე ჩიგვჭოვის სახლში) და აგრეთვე სტ. მელიქიშვი-
ლის და აშხ. სტამბაში (მანოვის ქუჩაზე, ამატუნის სახლში).

გარეშე მცხოვრებთა თაფიანთი მოთხოვნილება ამ აღრესით უნდა გა-
მოგზავნონ: Въ Тифлисѣ, въ редакціи газеты „Дроება“.

სხვა ქალაქებში „დროებაზე“ ხელის-მოწერა შემდეგ პირობათან
შეიძლება:

შუთაისში — სე. მესხთან (სილაზე), ფოთში — თ. ანტ. ლაშ. ნაკაში-
ძესთან და მლ. ბაბალოვთან, ახალ-სენაქს — ნიკ. დგებუაძესთან, ფუზდღის —
თ. ტარ. ალექ. ლადიანთან, ოსურბეთს — ანტ. ჯაყელთან, შვირი-
ლაში — მ. დავ. ლაშაშვიძესთან, გორს — ალალო მთუავეთან, სიღნაღს —
ნოსებ სულხანოვთან და თმალას — თ. ლევან ჯანდიერთან.

გაზეთის ფასი — გაგზავნილ და გაუგზავნელად	მან. კაპ.
წელიწადში	8 „
ნახევარ წელიწადში	4 და 50
სამის თვისა	2 და 50
ერთის თვისა	1 —

ამვე საჭიროთი ვრაცხთ გამოგაცხადოთ, რომ გაზეთი ნისი-
ათ არავის არ გააგზავნება გარდა იმ პირობისა, რომელთათვის
პასუხის-გებას თვითონ „დროების“ ახმებები იპისრებენ.

მთხოვეთ ჩვენ მომავალ ხელის-მოწერალებს, რომ თაფიანთი მოთხო-
ვნილება დროზე გამოგზავნონ, რადგან უამისოთ იმათი აღრესების დაბეჭ-
დეა დაგვიანდება; ვითხოვეთ აგრეთვე, რომ ხელის-მოწერათა სახელი, გე-
რი და საცხოვრებელი ადგილი გარკვევით იყოს დაწერილი და ყოველ-
თვის, როცა აღრესს გამოიცვლიან, დროზე შეატყობინონ ის რედაქციას.
გამომცემელი სტ. მელიქიშვილი
რედაქტორი ს. მესხი.

სამართლებლო

საზოგადოება და იმის მოთავენი

რომლისაზე ხალხისა ანუ საზოგა-
დოების ყველა წევრი რომ ერთნა-
ირად გონება-გახსნილნი და ერთის
მიმართულებისანი იყვნენ შეუძლებე-
ლია; შეუძლებელია, რომ ხალხში
ყველას ერთნაირად ესმოდეს თავის
ქვეყნის სიკეთე, ერთნაირად გონების
ძალით ხედავდნენ იმ გზას, რომე-
ლიც, იმათ ქვეყნის წარმატებისათვის
და იმათ თანამოძქვეთ ბედნიერებისა-
თვის, ყველაზე უფრო მოკლე და
სწორი გზაა.

შოველთვის და ყველგან, სხვა-და-
სხვა ბედნიერ გარემოებათა წყალო-
ბით, ხალხში გამოჩნდებიან ხოლმე
ისეთი პირები, რომელნიც, თავის გო-
ნების სიმჭირახითა და ტვინის ძალით,
დანარჩენ თავის თანამემამულეებზე
წინ დგანან, რომელნიც სხვებს წინ

მიუძღვიან და საზოგადო კეთილ-დღე-
ობის მისაღწევნელად სწორს გზას
უჩვენებენ.

ამისთანა პირნი შეადგენენ ხალ-
ხის საუკეთესო ძალას; ისინი, იტებენ,
არც ხევენ, არც სთვსვენ, არც ეა-
ჭრობენ და არც ჩინოვნიკობენ; მა-
გრამ, თუ კი მართლაც საზოგადოების
მოწინავე პირნი არიან, თუნაშდვილად
გული შეატყავათ თავის ქვეყნის სი-
კეთისათვის, დარწმუნებული იყავით,
რომ ამათი გაელენა ხალხს ცხო-
ვრებაზე ყოველთვის შესამჩნევი იქ-
ნება და მთელს იმათ ქვეყანას, აღრე
თუ გვიან, დაეტყობა.

ბევრ გვარი უნდა იყოს იმათი
შრომა და ზედმოქმედება, გაელენა
საზოგადოებისათვის; — ეს იმაზედაა
დამოკიდებული, თუ რა ხალხში, რა
დროსა და როგორ გარემოებებში
მოქმედებენ ეს მოთავენი. არის დრო,
როდესაც მოწინავე საზოგადოების
მთელი ყურადღება თითქმის მართლ

ხალხის ცხოვრების პოლიტიკურ მხა-
რებზე უნდა იქმნეს მიპყრობილი;
არის დრო, როდესაც ეკონომიურ
ცხოვრებაზე ზრუნვას უნდა მიეცეს
უპირატესობა; აგრეთვე სხვა დროს
პირველად ავტომატურად გონების
განათლებლისა, ანუ სამოქალაქო ცხო-
ვრების გაუზოგბესობას, ანუ სახმე-
დრო მზრის გაძლიერებასა და სხე-
უნდა ქტიროს. რასაკვირველია, ყვე-
ლა ეს სხარეები ხალხის ცხოვრები-
სა ერთობ მკვიდრად არიან ერთმა-
ნეთზე დამოკიდებული, ერთობ გა-
დახლართულნი არიან ერთი მეორე-
ზე ასე, რომ ერთის რომლისაზე
მზრის ყურადღებაში მიღება და მეო-
რესი სრულიად დაიწყება შეუძლე-
ბელია; მაგრამ ჩვენ კიდევ მაინც იმას
ვაძობთ, რომ ხალხის მდგომარეო-
ბაზე, დროზე და გარემოებებზე და-
მოკიდებულია — თუ რომელ ამ მხა-
რეთაგანს საზოგადოების მოწინავე
პირთა უპირატესი ადგილი უნდა მის-
ცენ.

მაგალითები ცხადათ აგვიხსნის
ამას:

წარმოდგინეთ, რომ რომელიმე
ხალხი მშვიდობიანად ცხოვრებს და
რიგზე განათლებულიც არის. მაგ-
რამ საზოგადო ცხოვრება იმ ნაირად
დაარსებულია და განწყობილია, რომ
ერთი წოდება საზოგადოებისა მდიდ-
რულად, ბატონურად ცხოვრებს, ოქ-
რო-ვერცხლში ჩაფლობილია და მე-
ორე კი, ამავე დროს, ოფლსა ღერის,
შრომობს და შიმშილით კი სული
სძვრება.

ამისთანა დროსა და მდგომარე-
ობაში მოწინავე პირების ვალია,
რომ ხალხის ეკონომიურ საქმეებზე
იზრუნონ, ლუკა-პურის უფრო სა-
მართლიანად, უფრო თანასწორად გა-
წილადებაზედ.

ანუ მეორე მაგალითი: რომელ-
სამე ხალხს, ესტკეთ, უფროად მტე-
რი დაესხა თავს და ქვეყნის აკლე-
ბასა და აოჩოებას უბირებს.

რალა თქმა უნდა, რომ ამ შემთ-
ხვევაში მოწინავე საზოგადოებამ წერი-
მალი ეკონომიური ინტერესები უნ-
და დაიფუკოს და მთელი თავის ძა-
ლა და გაელენა იმაზე უნდა მოიხ-
მაროს, რომ ხალხის ქვეყანა და
თვით-არსებობა სამხედრო ძალითვე
მტრისაგან დაიცვას.

ასე, ყოველს დროს, ყოველს
მდგომარეობას თავის მოთხოვნილე-
ბა, თავის საჭიროება აქვს და ამის
ჩვენება მოწინავე საზოგადოების ვა-
ლია; იმის ვალია ყოველი შემთხვე-
ვით, ყოველი გარემოებითა და ძა-
ლით ისარგებლოს, რომ თავის სა-

ზოგადოებას რაც შეიძლება მომე-
ტებული საზოგადოება მოუტანოს და
ხალხი რაც შეიძლება უკეთესის, უ-
მოკლესის გზით მიიყვანოს კეთილ-
დღეობამდე.

ხალხი ინსტიტუტით, ყნოსვით იც-
ნობს თავის მოკეთესა და მზრუნ-
ველს, და თუ ვერ იცნობს, თუ თავის
მომძიდ ვერ აღიარა, — ეს იმას
ნიშნავს, რომ ეს მოკეთე ფუჭი
მოკეთე ყოფილა და საზოგადო საქ-
მის წაყენის არ-მცოდნე.

ს. მ.

დღიური

ჩვენ მივიღეთ ალექსანდროპოლი-
დამ (ბუმბრიდამ) შემდეგი წერილი:

„როგორც თქვენც კარგათ იცით-
ამ მხრიდან სამოქმედებლათ ომიანო-
ბის დროს რუსეთმა გამოგზავნა აქ
ჯარი, რიცხვით-მახლობლად ორმო-
ცი ათასისა და დააბარგა თავ-და-პირ-
ველათ მდინარის პრფანის ნაპირზე —
ასე ვერს ნახევარზე ალექსანდრო-
პოლიდამ. მაგრამ რადგან ზამთრის
შუქი დიდხანია მოგვადგა (ორი
დღეა — რაც აქ თოვლი მოდის) და
აქედამვე დაიწყო სიცივეები, სალდა-
თებს ძლიერ გაუჭირდათ გაძლება ამ
გვარ პირობაებს შუა; ამისთვის ერთს
ნაწილს ჯარისას მისცეს სადგომი
თვით ქალაქში — მცხოვრებლების
სახლებში, ვისაც ალაგი ჰქონდა; მე-
ორე ნაწილი კი გაგზავნეს ქალაქის
ირგვლივ ახლო სოფლებში.

„აქ ამბობენ, ვითომც შაბათს,
ექვს ამ თვეს მიუღიათ აქ ტელე-
გრაფია, რომელშიც იყო ნათქვამი:
რუსეთმა თამამათ დაუდგა სტოლ-
ზედ „ავათმყოფ კაცს“ პირობა-
ბიო, რაზედ თანხმობა ძლიერ გა-
ჭირდებაო.

„ამ დღეებში ელიან აქ ლორის-
მელიქოვს, რომელიც არის დანიშ-
ნული სამხრეთის ჯარის უფროსათ.“

* *

რუსულ გაზეთებში დაბეჭდილია
აღრესები, რომელნიც პეტერბურღი-
სა და მოსკოვის თაფად-აზნაურობასა
და ქალაქის საზოგადოებას წარუდ-
გენია ხელწიფე-იმპერატორისათვის.
ადგილის უქონლობის გამო, ჩვენ
ვერ მოგვყავს სრულად ეს აღრესები;
იმათი უმთავრესი ჰაზრი კი ეს არის,
რომ, თუ საჭიროება მოითხოვს და
გვიბრძანებ, ხელმწიფეო, ჩვენ მუდამ
მზათა ვართ შენს ბრძანებას უმდაბ-
ლესად, როგორც ერთგულ ქვეშე-
რდომთ შეფეფრება, დავემორჩილოთ
და ჩვენი ქონება და თვით სიცოც-
ხლეც შენა და სამშობლოს შემოგ-
წიროთო.

* *

თფილისის ძალაქის რჩევამ ამ ოთხშაბათის სხდომაზე (ორშაბათის მაგივრად იყო ეს სხდომა) გადაწყვიტა ერთხმად, სხვათაშორის, შემდეგი:

ძალაქი იკისრებს ყველა ხარჯს, რაც რუსეთიდან მოსულ ჯარს, თფილისში დროებით გაჩერების დროს, სახლის, შეშისა და განათებისათვის დასჭირდება. ეს ხარჯი იმ ჯარისათვის, რომელსაც ამ მოკლე ხანში მოვლიან აქ (ამობენ, 60,000-მდინ უნდა მოვიდეს), დახლოებული გამოანგარიშებით შეადგენს არა ნაკლებ 16,000 მანეთისა.

ამას გარდა ამავე სხდომაზე რჩევამ შესწირა 1,500 მანეთი სამაზრო ბამბეობასთან შემდგარს ძალების კომიტეტსა და 1,500 მანეთი ღატკრითა და ავთომყოფთ მხედართ მხრუნველ საზოგადოებას.

* *

ეს თათრები ხო თათრები არიან: აწუხებენ და მოსვენებას არ აძლევენ სოფლის ხალხს, საცა კი დგანან უფლებებში; მაგრამ ძალიან ხშირად იმათ ხელობას, როგორც ამობენ, თვით წესიერების დამცველნი ჩაფრები ჩადიანო. მომეტებული ნაწილი ამ ჩაფრებისა ოსები არიან და საცა კი ცხვრის ფარას ან სოფლების სხვა რამ საქონელს იხელთავენ, არ დაზოგავენო. თითო რაღაც ხრიკსა და მიზნებს მოუღებენ მწყემსებს, წაართმევენ, საღმე მიყრუებულ ადგილს თავს შეისაფრავენ, დაჰკვლენ და მიერთმევენო. ხალხს ისინი მთავრობად მიჩნია და ხშირად უფედის უფროსთანაც ჩივილი ვერ გაუბედნია, რადგან იცისო, რომ ამ ჩივილის შემდეგ კიდევ უფრო შეაფრებენ იმას ეს ჩაფრებიო.

შეზღის უფროსების ყურადღება მიგვიქცევია ამ გარემოებაზედ.

* *

სურამილამ გეწერენ, რომ მას აქეთ რაც ჩვენი გამოჩენილი მომრიგებელი მოსამართლე — უფ. სალაქი გადააბანეს აქედამ, ჩვენ ცალკე მოსამართლე აღარა გვეყავს, აქაური საქმეების განხილვა ბორის მომრიგებელ მოსამართლეს აქვს მინდობილიო. „ეს მოსამართლე თვეში ორჯელ მოგვხედავს; ორი დღე დარჩება ხოლმე და ამ დროს რაც ორი კვირის განმავლობაში საქმე, საჩივარი ან შემთხვევა მომხდარა, ყველა უნდა გარჩიოს, და გასამართლოს. ამ გვარ მსწრაფლი გარჩევის დროს, რაღა გასაკვირველია, რომ ყოველ საქმეს ვეროვან ყურადღებას ვერ მიაქცევს და ხალხიც ხანდისხან დაუკმაყოფილებელი რჩება.“

* *

სურამილამვე გეწერენ, რომ, თუმცა ჩვენი დაბა ასე დიდი დაბა არისო, მაგრამ დღემდე აქ, სომხურ შკოლის გარდა, სხვა სასწავლებელი არ არისო, და კაცი არ ამოგვინდა, რომ ეს კეთილი საქმე ძთავოსო. მაგრამ უბედურება ეს არისო, რომ თვითონ აქაური მდამიო ხალხიც საზოგადოთ როგორღაც განზე და არა კეთილის თვალთ უყურებს შკოლასაო; ამას

წინათ, ერთს ნაცნობ გლესს ვკითხეო, იწერება ჩვენი კორრესპონდენტის; ამოდენა ქალაქია ეს სურამი და რატომ ერთი შკოლა ვერ გაგიმართათ-შეთქი? ამ კითხვაზე გლესმა მიპასუხა: „მიჯი ხო არა ვარ, რომ შკოლისთვის ვიზრუნო! შეილი რომ სწავლული გამომივიდეს, ხო ადეკატი შეიქნება და ამ ადეკატებისაგან ხო ახლაც ტყავი გამძვრალი გვაქვს!“

* *

ერთი ახალი განყოფილება მიუმატა „ძვეკაზის“ რედაქციამ თავის განხეთს, რომელსაც სახელად ჰქვიან „თფილისის დღიური“ (Тифлисский Дневник), და რომელშიაც იბეჭდება სხვა-და-სხვა წერილი ამბები ჩვენი ქალაქის ცხოვრებიდან. სამს უკანასკნელს ნომერში იყო ეს განყოფილება შედგენილი და თუმცა ამ „დღიურის“ რედაქტორმა ორჯერ გადმოგვკრა ჩვენ, მაგრამ არ შეიძლება არ გავეტყდეთ, რომ ეს განყოფილება ჩინებულად არის შემდგარი და რაღა თქმა უნდა, რომ მკითხველები ამ განყოფილებას უფრო ბლომად ეყოლებოდა და უფრო მომეტებულის ინტერესით წაიკითხვენ, ვიდრე ამავე განხეთის რედაქტორის უფ. სტალინსკის მრავალწერტილოვან, მაგრამ მცირე-მხაროვან ფელტონებსა და სრულებით უაზრო და უკუღმა მოწინავე სტატიებს...

* *

ბაზეთი „ძვეკაზი“ გეცნობებს, რომ თფილისში (უფ. ბერეშტამის წიგნის მალაზიაში) მიუღიათ ორი ფრანციზული წიგნი, რომელნიც ჩვენ ქვეყანას შეეხებიან. ეს წიგნები არიან, ერთი: „Le Caucase, la Perse et la Turquie d'Asie,“ par le baron Ernouff, avec une carte et vingt gravures. Paris, 1876.

მეორე: „Les danseuses du Caucase“ par Emmanuel Gonsales, avec politipages. Paris, 1876. („ძვეკასია, სპარსეთი და აზიის მსმალეთი“ — ბარონ მონუფისა, ერთის კარტით და ოცი სურათით. პარიჟში დაბეჭდილი 1876 წ. — „ძვეკასიის მოცეკვარნი“ — მანუელ მონზალესისა, ნახატებით. პარიჟში, 1876 წ.).

თარგმის მკაჟანა

(მოკლე ეტნოგრაფიული მიმოხილვა)

თერგის ქვეყანა განიყოფება ხუთ ნაწილათ: — პირველი ნაწილი არის შალადიკავკასის მაზრა, მეორე — ბიორგივესკისა, მესამე — პიატიგორსკისა, მეოთხე — ბორონისა და მეხუთე — შიზლარისა.

ამ ცოტა ხნის განმავლობაში შემთხვევით დავიარე ოთხი მაზრა ამ ხსენებულთაგან და მიინდა ახლა თქვენს მკითხველებს წარუდგინო მკრთალი სურათი მაინც არის აქაური ბუნებისა და ხალხისა. შემდეგისათვის მე ვაზადებ უფრო ვრცელ წიგნს, რომელშიაც შეძლებისა დაგვარად მიინდა უფრო დაწვრილებით აღწერო რო-

გორც ეს ქვეყანა, აგრეთვე აქაური ხალხების ყოფა-ცხოვრება, ჩვეულებანი, ხასიათები და სხე.

მორიდე სიტყვას ვიტყვი ჯერ ამ ქვეყნის დედა-ქალაქზედ, რადგანაც ნათქვამია, რომ „დედა ნახე, მამა ნახე, შეილი ისე გამოჩანეო!“

შალადიკავკაზის მდებარებს სამხედრო საქართველოს გზის შემოსავალ ყელში, ვაკე ადგილას. სიმგრევიე ქალაქს ექნება ზედმიწევნით თხუთმეტადამ ოც ვერსამდის. ხმელეთის გზით აქეთ ჩამოვიდის ჩვენსკენ გამომგზავრებული ვეროპის და რუსეთის განათლება (ცივილიზაცია) და თქვენ აქაურელების გულკეთილობა გაშინჯეთ, ჩვენ საქართველოს სასარგებლოთ, რომ თავიანთის ჯერ ბაქა არ იღებენ!... შუა ქალაქში ჩამომდინარებს ხნიერი გასათხოვარი ქალივით აჩხლი, შფოთიანი თერგი.

ძალაქი განიყოფება ორ ნაწილათ ვეროპიულის და აზიურის ხასიათებით. აღმოსავლეთის მხარეს სცხოვრობენ ოსები, ძალიან ბინძურათ; დანარჩენ ქალაქის ნაწილებში არეულ-დარეულები არიან ყველა ნაირი ყალიბის ხალხნი, და არც ამათშია შესანიშნავთ გიგიენტურის მხრით სიტუქიზის წესი დაცული.

საუკეთესო ნაწილს ქალაქისას შეადგენს ალექსანდროვის ქუჩა.

შიგ ქალაქშია სცხოვრობს თერგის უფროსი თავისის შტაბით, გამგობით, სტამბით და სხე... ძალაქსა აქვს საზოგადო ბანკი და ჰყავს ბამგობა (ძალაქის რჩევა). იმყოფება ხაზინა, მომრიგებელი მოსამართლეები, ძალიან უხვიროთ განწესებულები, ოლქის სასამართლო, მომრიგებელ მოსამართლეთ კრება, (მიორავოი სიენდი), ზამთრობით გაჩაღებული კლუბები და თეატრი, ზაფხულობით საზაფხულო ბაღი — როტონდა; სასწავლებლები: გიმნაზია, სამხედრო პროგიმნაზია, ლორის-მელიქოვის სახელოსნო სასწავლებელი, საქალბო სასწავლებლები და სხვა მრავალი კარგი და ავი დაფუძნებანი...

შალადიკავკაზის დასამხრეთის მხარეს ს. არდონის მხრისკენ დაყოლებო ოსები სცხოვრებენ. მდინარე შალკის მარჯვენა მხრისკენ ჩამწკრივებულია კაბართოვლების აულბები (სოფლები), ხოლო მარცხენე-კი ყაზახების სტანიცები (სოფლები). ამათ ერთი ერთმანერთში მისეღა-მოსეღა აქვსთ, მაგრამ გულით კი ისე არიან როგორც ძალი და კატა.

ამ ცოტა ხნის წინათ მდინარე შალკა მიჯნათ იყო ძვეკასიისა და რუსეთის შორის შესახებ ჯამაგირების განსაზღვრებისა ასე, რომ შალკას იქით მოსამსახურე პირნი სამხედრო და სამოქალაქო უწყებისანი რუსეთის კვალობაზედ ლებულობდნენ ჯამაგირს და შალკას აქეთ-კი, ესე იგი ძვეკასიის ორივე მხარეს, ძვეკასიის კვალობაზედ — ერთი-ორათ.

თავის დროზედ, მარტო მდ. შალკის მარჯვენა მხრის მცხოვრებნი არ

შეადგენდნენ ძაბარდოს, ხოლო შთელი პიატიგორსკის მაზრაში მდ. შალკა ბარდოს ეკუთვნოდა, ვიდრე შალბუზის მთამდის, სადაც ეხლაც ვტყობა იმათი ცხოვრების კვალი ზოგიერთ აზრებულ ნასოფლარებს; ახლა მხოლოდ-ღა შაქზედ დასმული სასაფლაოა ქვები-ღა მოგვაგონებენ იმათ ოდესმე არსებობას... ამას გარდა შალბუკისა და მაჰამედ-იურთის არე-მარეც ძაბარდოს ეკუთვნოდა და ეძახიან ეხლაც „პატარა ძაბარდოს.“ ამ პატარა ძაბარდოში, სახელდობრ მოზდოკში, დასახლებულ ქართველებზედ ამას წინათ მქონდა მცირედი ლაპარაკი „დროებაში“ და ვგრეთვე ჩვენს ერთ პატივცემულ მოზდოკელ კორრესპონდენტსაც. ამ საგანზედ თუმცა კიდევ მაქვს სათქმელი, მაგრამ სხვა დროს.

ამ მხრის მცხოვრებლები არიან: ჩერქეზები, ოსები, ქისტები, კოლონისტი-ნემცები, რუსები-ყაზახები, რუსები-გლეხები. შიგ ქალაქში ურიებიც ბლომით არიან და სომხებს ხომ რაღა გამოაკლებს ამათში. ძალაქის შენობა თან-და-თან ვრცელდება და უმჯობესდება.

ბიორგივესკი თავის მაზრით მდებარეობს შალადიკავკასიამ დასავლეთის მხარეს. მდებარეობა არის ბარი (ვაკე) ადგილი, ტყე ძალიან ნაკლებათ ასე, რომ კაცი ას ვერსს და მეტსაც ვაივლის მინდერათ, რომ ერთ ძირ ხეს ვერ შაჰხედება სიცხეს თავი შეაფაროს. ამ უტყეობისა და უშეშობის გამო, აქ წივსა (გამხმარ სასუქს) სწომენ. წივით გამომცხვარ პურსა და მოხარშულ საქმელს ისეთი გემო გამოსდევს, რომ უჩვეველი ერთი კვირა მაინც გაჯახირდება შიშლით, ვიდრე შეეჩვეოდეს.

ბიორგივესკის იარმუკობა აქეთ მხარეს ყველაზედ შესანიშნავია ვაჭრობით.

ამ მაზრის ჩრდილოეთის მხარეს მდებარეობს პროსკოვენ, სადაც ღვინის მოსავალი იცის ძალიან უხვად, მაგრამ ისევე მამა-პაპურათ-კი უფლიან და აყენებენ. საზოგადოთ, დაწყებული მოზდოკიდან ჩაყოლება შიზლარზედ, ვიდრე ძასპიის ზღვის ნაპირამდე მევენახეობას მისდევენ.

მცხოვრებელნი არიან: ჩერქეზები, რუსის-ყაზახები და გლეხები, ნოღა-ელბი, კოლონისტი-ნემცები, სომხები, მოვაჭრე ურიები და სხ... როგორათაც ზოგიერთნი ამ თემისა ვგრეთვე აქსაიელი, ახალ-ნახიჩეველი, როსტოველი-ღონზედ და სხვა მცხოვრები სომხები, როგორც თითონ დამარწმუნეს, არიან გადმოსახლებულნი იმპერატორიცა მკატრიონა მეორეს მეფობის დროს.

რაც შეეხება პიატიგორსკის მცხოვრებლებს და მის მადნეულ სამკურნალო წყლებს, ამაზედ საკმაოდ იყო ნათქვამი „დროებაში“.

პიატიგორსკის გარემო ბევრნი კოლონისტი-ნემცები ღვანან და კარგი შეძლებისანიც არიან საზოგადოთ. დანარჩენი მცხოვრებნი აქ არიან: რუსის-ყაზახები და გლეხები, ჩერქეზები, ნოღაელები, მოვაჭრე ურიები და სომხე



პატივგორსკის ახლო-მახლო სოფლებში ძალიან კარგი ხილი იცის, მაგალითად: ვაშლი, მსხალი, ვეღვის ვაშლი, შავი ქლიაფი, ღოდნოშო, დამასხი და სხ... მაგრამ გემოში და გემოვნებაში ჩვენებურ ხილს ძალიან მორს ჩამორჩება.

ბ. ბრემელი
(დასასრული შემდეგ №-ში)

„დროშის“ კორამსკონდენსია

საგარეჯოლბან, ნოემბრის 4-ს. 30 ოქტომბერს სოფელს ს გარეჯოში მოვიდა მთელისის ახალი უფბდის უფროსი თავადი პრატი ჩოლოყაშვილი. ამისი მოსვლის მიზანი ის იყო, რომ გეცნო თავისი მახო და ხალხი და გაეგო მათი საქაროება.

იერის ხეობის ხალხი შეიყრა თავი თავიანთ მამასახლისებით და მსაჯულებით. აი გამოვიდა უფროსი და დაიწყო ამ სიტყებით: „მე ვარ თქვენი ნაჩალიკა, მსურს გავიცნოთ და გამოცნოთ!“

ამის შემდეგ უბრძნა, ყველა სოფლის ხალხი თავ თავიანთ მამასახლისებით და მსაჯულებით ცალ-ცალკე დამდგარიყვნენ, რომ უფრო აღვიღად შესძლებოდა მათი გაცნობა. ასეც დადგნენ. პირველად დაუწყო საუბარი გარეჯოლების კრებას:

— გარეჯოლებო, როგორა ხართ! ხომ არაფერი შევიწროება არა გაქვთრა? გარეჯოლებმა მიუგეს:

— ვართ, შენი ჭირიმე, როგორც შეეფერება გლეხ-კაცებს, მაგრამ დიდი შეწუხება გვადგია ამ თათრებისაგან. მრთი-ორიოდ სოფელი თათრებისა ჩამოხხირებულა იერის ხეობაზედ, იმათი შიშით მინდორში მწყემსებს საქონელი ვეღარ გაურეკიათ; გუთანს რა გამოუშვებთ, საქონელი თუ სოფელში არ ამოვრეკით და თუ როგორაე მოხდა, მინდორში დავაყენეთ ღამე დგომით, მაშინვე დაესხიან თათრება და ორსამ გუთნეულს ერთად გარეკავენ.

— აგრეთი ტაციობა უფრო დღისით ხდება ხოლმე, თუ ღამით?

— სულ ერთია იმათთვის, შენი ჭირიმე, თუნდ დღე იყოს, თუნდ ღამე; მოასწობენ მწყემსებს თუ არა, ჩობახებით მიგვაკვდარებენ და საქონელს წასახავენ.

— აგრეთი ქუადობა სოფლათაც არის, თუ მარტო მანდრათ?

— სოფლ-თაც, სოფლ-თაც, შენი ჭირიმე. ხან ცხადლივ და ხან ქურდლივ იკლებენ სოფლებს; რამდენი ვაჟ-კაცი გავეფუჭეს იმ წყაულებიმა! ასას წინეთ ერთი პატარძეული კაცი მოკლეს...

— მე არის თქვენი შეწუხება? სხვა ხო არა გაქვთრა სათქაილი?

— მე არის, ვგ, შენი ჭირიმე, მაგის მეტი რაღა გიხოვოთ.

შემდეგ ჰკითხა ნინო-წმინდელებს, გიორგი-წმინდელებს, მარია-ჯვარელებს, თხლათურულებს, მანაველებს და პატარძეულელებს, ყველამ იგივე მოახსენეს, რაც გარეჯოლებმა, მხოლოდ ყველანი ერთ-ხმით ვიღაც პლია-თათოს უჩიოდნენ, ვითომ იმას ყასითად ჰქონდეს იჯარით აღებული ცოტარადე ადგილი ტყის მცველისაგან, (ღენიჩიღან) იერის ხეობის სოფლების მახლობლათ, ამის გამო ბინათ აქეს მოკიდებული ამ ადგილში და აქედან გზავნიდეს თათრებს სოფლებში და აპარენებდეს საქონელს.

ამის შემდეგ უფროსმა გამოჰკითხა ხალხს, თუ რომელი სოფლის ცხვარი საზაფხულოთ რომელ მთებზედ მიდის ხოლმე. შევლა ეს კარგათ

შეიტყო და მერე დაიწყო ყველასთან საერთო საუბარი ამ გვარი:

— თქვენ იერის ხეობაში მცხოვრებნი შეადგენთ 2,000 კომლს მეთს; მხოლოთ თათრები ოთხმოც კომლს. როგორ ხდება, რა რა არის მიზეზი, რომ ოთხმოცი მეკომური თათარი ბრიყვობს ორ-ათს მეკომურ ქართველებს? საქონელს სტაცებენ, სოფლებშიაც შემოდიან და ქურდულათ იკლებენ სოფლებს?

— რა ვიცი, შენი ჭირიმე, ჩვენც მაგას არ მოგახსენებთ!

— მაშ თუ თქვენ არ იცით, მე გიტყვით მ ზ. ზს: თავი მიზეზი ის არის, რომ ქართველებში აღარ არის ის ძობა, ის ერთგულება, ის ერთობა და ის დანდობა, როგორც იყო ამას წინეთ. მხლა რა ერთს იკლებდნენ, ჰყვიროდნენ შემწეობას, და მეორეს ესმოდს, იმალება და ნიშნაც უგებს მებობელსა, მეორე მიზეზი არის კიდევ მოხელეების დაუდიერობა და მათი უფხუნლობა. მთქვით, ასეთი გაჯერება დაადგა ეისმის, შეტყობინეს მოხელეს, მოხელე წელ-წელა იძიოს; მანამ ის კაცებს იშოვიდეს, მანამ რამდენჯერმე მიშალავენი მოტაცებულს საქონელს. მათრებმა ესენი კარგათ იციან; კარგათ აქეთ გაგებული თქვენი დაუდეგობა და უთვის-ტომობა, ამითი ისინი სარგებლობენ და ორითას მცხოვრებლებს იკლებენ, როგორც უნდათ. აბა მოხელეები ფხუნლათ იყვნენ, აბა თქვენ ყველას ერთობა ჰქონდეთ და ყოველ გაჯერებაში ეხმარებოდეთ ერთმანეთს, მაშინ ნახამთ, თუ თათრები ბუხს-ლა აგფრენენ. შევლა მოხელეს უნდა ჰყვოდეს ამორჩეული რამდენიმე კარგი ვაჟ-კაცი და მაგისთანა შემთხვევაში მსწრფლად გამოეკიდოს ავზაკებს და დაიჭირონ...

— ბატონო, კიდევ მაგისი გვეშინია: ავზაკი დაიჭრეთრა? არა, როგორ დ ვიჭიროთ, რომლებიც იარაღებით არიან შელესილები და თავი სასიკედილოთ აქესთ გადადებული! დასაჭრათ მივიწვიეთ, მაშინვე თოფს გვესვრიან, არა და წასხმნენ; რამდენჯერ გვიყურებია თვალით, ჩვენი საქონელი მიუდიოდათ და ახლო ვერ ვიკრებოდით.

— ბატონო, კიდევ მაგისი გვეშინია: ავზაკი დაიჭრეთრა? არა, როგორ დ ვიჭიროთ, რომლებიც იარაღებით არიან შელესილები და თავი სასიკედილოთ აქესთ გადადებული! დასაჭრათ მივიწვიეთ, მაშინვე თოფს გვესვრიან, არა და წასხმნენ; რამდენჯერ გვიყურებია თვალით, ჩვენი საქონელი მიუდიოდათ და ახლო ვერ ვიკრებოდით.

— ბატონო, ჩვენ ზოგს კიდევ იმისთვის გვეშინიან, რომ სასამართლოში წავიყვანენ და გეკითხავენ, ერთხელ ხო არა, ორმოცჯერ მაინც; როგორ იყოვედ, სად იყოვეო, ნამდვილ-თ ქურდი იყოვეო, მოწმები გყავსო, რამდენ საათზედ იყოვეო, რა ეჭიროა, იქნება არ იპარავედა და ისე დასვირბობდა? აი ამისთანა გამოკითხვითა, რამდენჯერ აგვათრევენ და ჩაგვათრევენ, გვაცდენენ და გვალამებენ წუთი-სოფელს. მაგაების მახვილი, ამისთანა საქეს-ხლოს-ლა მიეკარება? მთლიათ რა ხედავდეს: კაცს ლუბავდნენ თათრები, თვალს მორიდებს და წავა; ის კი არ არის მიზეზი, რომ ჩვენ ერთობა არა გვაქეს და არ გვიყვარს, არამედ ჩვენი ტყუილ-უბრალოთ მოცდენა და თრევა სულებში. რამდენჯერ დაგვიჭერია თათარი, ჩაგვიყვანია ძალაქში და ერთი კვირის შემდეგ ისევე გამოუშვიათ.

რასაკვირველია, ხალხი არ სტყუოდა და მართალს ამბობდა, მაგრამ უ. უყნდის უფროსის საუბარი უმეტე-

სად ღირსია ყურადღებისა. მართლათაც, ყველა სოფლებს რა ამორჩეული კაცები ჰყავდეს ამ გაჭირების დროსათვის, მაშინ თათრებიც დარწმუნდებოდნენ, რომ იმათ ეს ამორჩეული არაფერს არ შეარჩენდნენ. მაშა იმათ არ უყვართ თავი, განა იმათ მოსძულდობათ ცხოვრება! რაკი ისინი დარწმუნდებოდნენ, რომ იმათი გულისთვის არიან ამორჩეულნი ქართველები, რომლებიც იმათ არ დაზოგავდნენ, მაშინ გაუთონლდებოდნენ; თუ არა, ამ ანდაზისა არ იყეს: „სოფელი ვნახე უძლოო, შიგ გავიარე უჯობოო.“— ვინ უხდებათ იმათ წინაღობევი, რომ მხოლოდ ამ გვარი მოქედება?

შე უფროსმა ბევრი კარგი აზრები წარმოსთქვა დარეგების სახით. ხალხი კმაყოფილი დარჩა. დათხობა ხალხი და მარე ობრძნა: ვისაც რა საჩივარი გაქეთ, წარმოსდგეთოთ. საკუთო მომჩივარი წარმოსდგენ; ზოგი მამასახლისს უჩიოდა და ზოგნიც მსაჯულებს. სხვათა შორის წარმოსდგა ერთი მოხუცებული გლეხი პატარძეულიდგან და მართთა რუსულათ დაწერილი ქალდი. შე მაზრის უფროსმა მაშინვე გადააელო თვალი და გამოჰკითხა საქმე. მოხუცებულმა მოახსენა: „ბატონო, ლუბერსკის უბრაველენიამ ჩემ სასარგებლოთ გასასწყვიტა, რა ჩემს მოწინააღმდეგეს უნდა წართმევიყო და მე ჩამბარებოდა. მამასახლისი კი შესულიყო ჩემს სახლში და ხალიჩა გამოეტანა. როცა მამასახლისს ვკითხე: ვისი ბრძანებით შეხველი სახლში და ხალიჩა გამოიტანე-მეთქი? იმან მითხრა: „პრისტაემა ნ. ნ.— შეიღმა სიტყვიერთა მიბრძანაო, რომ შენთვის წამერთმია და შენი მოწინააღმდეგისთვის ჩამბარებინაო.“ ამ დროს წარდგა უ. ნ.— შეილი და მაზრის უფროსს მოახსენა: „შ. ნაჩალიკო! ეს ისეთი კლიოზნიკი კაცია“, რომ ამის თაობაზე ორმოცჯერ მიინც გამომსგელია ლუბერსკის უბრაველენიიდგან პერები კა; ამის საქმე ისევე წარმოებს. შ. ნაჩალიკი მიუბრუნდა მოხუცებულს და ჰკითხა: შენ გქეს ლუბერსკის უბრაველენის გარდაწყვიტლობა, რომ შენ უნდა ჩაგბარებოდა? მაქეს, შენი ჭირიმე, მაქეს. — სადა გაქეს?— შინა, შენი ჭირიმე, შ. ნ.— რა სტყუოდე?— არა, შენი ჭირიმე, არა, დამსჯეთ. — მაშ კარგი, ყველა შენი ქალადები, შენც და მამასახლისიც ძალაქს ჩამოდეთ და იქ წარმოადგინეთ.

ამითა გათავდა საქმე და ნაჩალიკიც წავიდა ამა დღის ოთხ საათზედ.

ა. ქაველი

უცხო ქვეყნები

რუმის აგვაში. პარიჟიდან მოსული ტელეგრაფმა გაცნობებს, რომ თუმცა ინგლისი და რუსეთი ამ ჟამად დიდს მზადებაში არიან ომისათვისო, მაგრამ აქ კიდევ იმედი არ დაკარგვითო, რომ ომი, შეიძლება, თავიდან აიცილონო.

— ინგლისის წარმომადგენელი სტამბოლის კონფერენციაზე მარკიზი სალსბიური პარიჟში წასულა, სადაც საფრანგეთის უცხო ქვეყნის საქმეთა მინისტრს—გერცოგ დეკსს—უნდა მოელოპარაკოს ახლანდელს პოლიტიკურ მდგომარეობაზედა. პარიჟიდან მარკიზი ბერლინს აპირებს წასვლას, სადაც აგრეთვე აღმოსავლ-

თის კითხვებზე თ. ბისმარკის წინდელი მოელოპარაკოსო.

სიზარბადანი

სერბიადამ იწერებია, რომ ბელგრადში დიდი უკმაყოფილება და განხეთქილება არის რუსებსა და თვითონ სერბიელებს შუაო; რუსები თურმე სერბიელებს სიმხთალეს აბრალებენ; სერბიელებიც თავისმხრით ამტკიცებენო, რომ ჩვენი დამარცხება ღენერალ ჩერნიავეის უთაურობას ბრალი არისო.

საკუთრი ხალხი ისეთნაირად არის დამინებული ომისაგანო, იწერება ერთი კორესპონდენტო სერბიიდანა, რომ ხელ-მეორეთ ომისათვის გაგრძობაზე თავის დღეში არ დათანხმდებო.

— ს. პეტერბურღის უწყებებში“ შემდეგ ამბავს იწერებიათ ქავასილიამ: „პრუზიის მდინარიდან 17 ეერსზე, შარსის გზაზე, 80,000 რუს-მალოს ჯარია დაბანაკებული. მთა-ლისში მუდამ დღე ჯარები მოდიან და აქედამ რუს-მალოს სამზღვარისაკენ ავზავნიან.“

საბარძნითი. უცხო ქვეყნების საქმეთა მინისტრს უთქვამს საბერძნეთის პარლამენტში შემდეგი სიტყვა, როდესაც აღმოსავლეთის კითხვაზე ჩამოვარდნილა ლაპარაკი:

„ძნელი კი არა, შეუძლებელია, რომ თავისუფალმა საბერძნეთმა გულგრილად უყუროს იმ ბერძნების მდგომარეობას, რომლებიც დღემდინ რუს-მალოს ხელ-ქვეით არიან და რომელთ ზედი ასე ნწარვა. იმ ბერძნებთან ჩვენ გვაერთებს და გვაკავშირებს ერთი საზოგადო ენა, ჩვეულება, ხასიათი და ნაციონალური ინტერესები. ამიტომ დედა-მიწაზე არ მოინახება ისეთი ძალა, რომელსაც შეეძლოს დაადუმოს ჩვენი გული და დაგვაკმაყოფილოს ჩვენ, სანამ ჩვენი დამონაევებული მოძმენი ისეთნაირადე არ იქნებიან განთავისუფლებულნი, როგორათაც ჩვენა ვართ ახლა.“

საზრანავითი. მერსალში გაერცეულბულა თურმე ამ ჟამად ხმა, რომ როგორც კი ნაციონალური ძარება და სენატი სახელმწიფო ბიუჯეტს მიიღებენ, ღპიუჭოროი იმ წამსვე გამოვა სამინისტროდამაო, და იმის მოადგილეთ, ამბობენ, ზამბეტტა დანიშნება ან ჰელ-სიმონი იუსტიციის მინისტრათ და სამინისტროს თავს-მჯდომარედო.

მოგეყვას ერთი დოკუმენტი მარკიის სოფლის საზოგადოებისა, რომელიდამაც დაინახეთ—თუ იქაური ტყის-მცველები დადებულ ბაჟის მაგიერ რამდენს ახდევინებენ. ჩვენ დიდი იმედი გვაქეს, რომ ამ დოკუმენტს სრულ ყურადღებას მიაქცევს ის უწყება, რომლის მოვალეობაც ეს ყურადღების მიქცევა.

რედ.

საკტი

ჩყოფს წელსა ოქტომბრის ი-ს დღესა. მაქიოის სასოფლო სასამართლომ მოისმინა მამასახლისის თანადასწოებითა, რომელ პლ. ზანს გლმადამ გამოუტანიათ ჩაოა, და ყარაულს ურთავია ფული, ეგრეთვე ძოროხისა საძოვარის ესე იგი საბალა-

ხის ბილეთები აუღიანთ ღვინოსაგან და რაც გამოურთვეია ის არ ჩაუწერნია ბილეთებში; ამისათვის ჩვენ სასამართლო გამოწვევით მათ მაგიერ თქმულსა საზოგადოებისაგან: 1) ზაქარია ხუციყვი წარმოადგინა ბილეთი № 32, ამასი მივე ხუთმეტით თუ მან ი; მეორე ბილეთი № 46, ამასი მივეცი ათი მანეთი; ერთეუ ბილეთი ერთა საქენის შემისა № 32, შიშაში მივე ცხრა მანეთით. დიკონი ზაქარია ხუციყვი *).

2) არსენ ნადაშვილმა და ისაკა ზიაშვილმა წარმოადგინეს საბალახოს ბილეთი № 41 და ერთი საქენის შემის ბილეთი № 311, მიუციათ ორი თუმანი; ხელს ვაწერ არსენა ნადაშვილი **).

3) მიხა შოშიაშვილმა წარმოადგინა ბილეთი საბალახისა № 12-თა ცხრაშვიტი მანეთის და ორი შაურის; ამ ფულის მიცემაში მყვანდა დათიკო შოშიაშვილი და ხელს აწერს მიხას ბაღლათა დათიკო შოშიაშვილი. დათიკო შოშიაშვილი ***).

ჩალის ხალხნი
მანო დემეტრეშვილმა სთქვა, ოთხმოც კონა ჩალაში ათი შაური წამართვესო. ხელს ვაწერ მანო დემეტრეშვილი

ლაზარე ბახუტაშვილმა სთქვა, ცხრა ურემი გამოვიტანე, ათი შაური მივეო; ამის ბაღლათ ხელს აწერს.

ლაზარე ბეოტარაშვილმა გამოვიტანე სამი ურემი ჩალა, მანათი წამართვესო.

სოლია შოშიაშვილმა ორ ურემ ჩალაში თვრამეტი შაური მივეო.

სოსე ბახუტაშვილმა ორ ურემ ჩალაში ათი შაური მივეო.

ივანე სვიმონიშვილმა სთქვა, ცხრა ურემში ორი მანათი მივეო.

ბიორგი პორიხაშვილმა სთქვა, სამ ურემში მივე შვიდი აბაზი.

დავით დემეტრეშვილმა, ოთხი ურემი გამოვიტანე და ორი მანეთი მივეო ****).

ივანე ხატიაშვილმა, ერთი ურემი

*) ამ ბილეთის კვიტანციაში არის გამოცხადებული 100 მანეთი.

**) კვიტანციაში არის 14 მანეთი.

***) კვიტანციაში არის 9 მანეთი.

****) არის დადებული ჩალის ფული თუ არა? თუ არის დადებული რევრთი? პარგი იქნებოდა, რომ მიაციონ ყურადღება მესამე პარაგრაფს საღვინოსა წესებისა, რომელიც არის დაბეჭდილი ბილეთების მეორე გვერდზე. იქ სწერია, რომ ტყის ყარაულს სრულდებით არა აქვს ნება თავის ხელით ხარჯის გამართვეისა.

ჩალა მომქონდა და ექვსი შაური მივეო, რადგან მომეტებული არა მქონდა ფული, ნამგალი გამოართვეს, ცხლა იქ არისო; ამისთვის ჩემს ბაღლათა და შემოთქმულ პირთ წერა არ იციან ამთ ბაღლათაც ხელს ვაწერ ივანე ხატიაშვილი.

მიხა პირიკაშვილმა, ერთი ურემი ჩალა გამოვიტანე და ათი შაური მივეო; რადგან წერა არ იცის ამის ბაღლათ ხელს აწერს ლაზარე ბეოტარაშვილი.

სესე შემოთქმულთ პურთა გამოაცხადეს თვით თავიანთ პირით და ხელის მოწერთა ამისთვის ჩვენ სასოფლო სუდია სოფლის მაქირისა გამოწვევით ჩვენის ხელის მოწერითა და ზედ დასამითა ბეჭდისათა.

სუდია დიმიტრი მასაშვილი (პქ სოფლის მოსამართლის ბეჭედი)

სუდია ბიორგი სიყმიშვილი, რადგან ამთ წერა არ იციან, ამათის თხოვნით ხელს ვაწერ კანდიდატი დათიკო შოშიაშვილი. (პქც მოსამართლის ბეჭედი).

მე მაქირის მამასახლისი გამოწვევთა შიშა შემოთქმულთ ხალხის ნათქვამს სიტყვასა ხელის მოწერითა ჩემითა და ზედ დასამითა ბეჭდისა. მაქირის მამასახლისი მოსე ათაბეგოვი (პქც მამასახლისის ბეჭედი)

განცხადებანი

LA VELOUTINE (ველუტინი)

ერთნაირი ბრინჯის კუდრი (უშარილი), ბისმუტით გაკეთებული.

ისეთი ზედმოქმედება აქვს ადამიანის ხორცის კანზე, რომ აღობობს და ახალგაზდა ადამიანის კანს დაამსგავსებს.

მანს ეკვრება და არა სჩანს.

შ. შაი — გამომგონი

pommade satin

(ატლასის კომადა)

ხელების კანის რბილად შესანახად; ზამთარში არ დაუსკდება ხელის კანი, ვინც ამ პომადას ხმარობს.

9, Rue de la Paix, Paris

156-78

ბიზნოგრაფიული განცხადება

ბუნების კარი ი. ზოგებაშვილისა, მესამე შენესებული გამოცემა, სურათებით და საქართველოს კარტით ბეჭდიდან გამოვიდა და ისყიდება სოლომონ შარათანოვის წიგნების მაღაზიაში. წიგნი წინეთ გამოცემებზედ მეტია ექვსი ბეჭდის თაბახით და ღირს თხუთმეტი შაური, მაგრამ ვგზემპლიარი დაეთობა: თოთხმეტ შაურათ, ვინც ერთათ ნაღდ ფულზედ იყიდის თხუთმეტ ვგზემპლიარსა, — ცამეტ შაურათ, ვინც იყიდის ოც-და-ათ ვგზემპლიარსა და სამ აბახათ, ვინც წაიღებს ას ვგზემპლიარსა.

აქვე ისყიდება დედა მნა, მისგანვე შედგენილი, ექვს შაურათა. ეს წიგნი დაეთობა ხუთ შაურათ სასწავლებლებს, როცა ერთათ ნაღდ ფულზედ იყიდის ოც-და-ათ ვგზემპლიარსა და კერძო პირებს, როცა ერთათ წაიღებენ ას ვგზემპლიარსა.

მისაც სურს ან ერთი, ან მეორეწიგნი ყდაში გადაკრული მიიღოს, უნდა ვგზემპლიარის ფასს დაუმატოს სამი შაური.

კვ. (5-4)

ნიკოლოზ დიმიტრის ძე ყიფიანი

ამ ქადაკ. ქუთაისში დაბინავებული, მიიღებს თფილისის სამოსამართლო პალატისა და ქუთაისის ოლქის სასამართლოს მოწმობების ძალით და აწარმოებს სამოქალაქოსა, სისხლის სამართლის და სამიჯნაეო საქმეებსა როგორათაც ხსენებულს სასამართლოებში, აგრეთვე მომრიგებელ მოსამართლეებთან ქუთაისის გუბერნიისა, რისთვისაც თანახმა არის თფილისში და ქუთაისის გუბერნიის უფლებებში მისელა-მოსელაზედ საქმეების დსაცველად.

აგრეთვე მიიღებს მსვლელობას ქუთაისის საადგილ-მამულო ბანკში მამულების დასაგირავებლად.

მიიღებს მოდავეებს დლით 11 საათამდინ, საღამოზედ 5 საათიდან 8 საათამდინ.

ქ. ქუთაისს, თფილისის ქუჩაზედ, ქუთოშვილის სახლებში, პროგონაზიის პირ-და-პირ.

(10-5)

თფილისის სამკურნალო

(4 პარილის სახსოვრად)

ქოვენის მადანზე, ჩიტახოვის სახლებში. ავთამყოფებს მიიღებენ ყოველ დღე, კვირას გარდა, დღის 8 საათიდან დღისვე 10 საათამდინ.

მ. რ. შაბათს: ექიმი მინკვიჩი — ხირურგიულ ავთამყოფობისათვის, ბარალევიჩი და ლისიცივი — შინაგანი ავთამყოფობისათვის. სამშაბათს: პერმიშვივი და მარკაროვი — შინაგანი ავთამყოფობისათვის, თამაშვივი — თვალის ექიმი.

მ. თ. შაბათს: ლისიცივი — შინაგანი ავთამყოფ., ქოუჩარინცი — ვენერული ავთამყოფობისათვის.

ხუთშაბათს: პერმიშვივი შინაგან ავთამყოფობისათვის.

პარასკევს: ლისიცივი და ასატუროვი — შინაგანი ავთამყოფობისათვის და მინკვიჩი — ხირურგიულისთვის.

შაბათს: პერმიშვივი და მარკაროვი — შინაგანი ავთამყოფი. ქოუჩარინცი — ყურისა და ხირურგიულ ავთამყოფობისათვის და თამაშვივი — თვალის ავთამყოფობისა.

ბამოვიდა ბეჭდილამ შამოკლავული მხედრული ლოცვანი გამოცემული მღვდლის დ. ლამბაშიძისაგან და ისყიდება თბილისში: პართანოვის წიგნის მაღაზიაში, ქუთაისში: სიმონ ჩომახიძის ტიპოგრაფიაში და დ. ქვირილაში თვითვე გამოცემლის მღ. დ. ლამბაშიძისთან.

ლოცვანის შინაარსია:

ა) დილის ლოცვანი,
ბ). საყოველ დღეო ლოცვანი,
გ). ლოცვა ძილად მისვლისა,
დ). ლოცვანი და კეთილნი გულისს.
ე). ზრახვანი მოსმენის დროს წირვისა.
ვ). მცირე სერობა,
ზ). პარაკლისი ღვთის მშობლისა,
თ). სრული თვეთა მეტყველება და
თ). მოკლე ხელთა ჩუ წლამდე.

უასი ყველგან მართი აბაზი

რკ. გზა.	დილა.	საღამ.	II კ.	III კ.	ცეცხლის გემები	ფოფტა	ბირჟა	მან.	კაპ	მაჟანდა	მან	კაპ
თფილისი	9 36	4 54			ა) შოთილამ მიდის:	ა) თფილისი დამ:	პეტერბურგი, 6 ნოემბ.			თფილისი, 13 ნოემბ.		
მცხეთა			68	38	მდესისკენ — ხუთშაბათს დილით.	სამზღვარ გარეთ ქუთაისს, რუსეთს						
ბორი	12 21	8 41	2 40	1 23	სტამბოლს — კვირაობით, დილას.	ყოველ დღე კვირას გარდა. ზუღდ. ოთხშ., მზურგეთს — პარასკ. და ორშაბ. ბაქოს — ორშ. სამშაბ. და შაბ. ქახეთს — სამშ. და შაბ.			პირი მანეთი ღირს:			
ხაშური	2	11 10	3 92	2 18	ბ) მდესისკენ:	შოთისკენ — ხუთშაბ., ნასად. შაბათ.			ლონდონში 3 1/2 პენსი.			
ბეჟათუბანი			4 42	2 46	სტამბოლს — ოთხშაბათს, შუადღეზე	შოთილამ:			პარიჟში 30 3/4 სანტიმი.			
ქვირილა			5 81	3 23	შოთილამ:	I II III			სკონტი (სარგებლისფასი)			
ქუთაისი	8 23		6 75	3 75	სახუმამდი	4 3 1			ბანკის ბილეთი 5%			
სამტრედია			7 73	4 29	ქერჩამდი	20 50 15 50 5			მოგებიანი (პირველისეხბი)	173 50		
ახ.-სენაკი			8 57	4 76	შაგანოვ.	34 27 8 60			მოგებიანი (მეორე სეხბი)	171		
შოთი	11 44		9 75	5 42	მდესისკენ	38 30 9 60			ბირაოს ფურცლები:			
შოთი	8 40				ტელეგრაფი				თფილ. სახან. ბანკისა.			
ახ.-სენაკი			1 18	66	მ. ცი სიტუვა თფილისიდან:				ხერსონის ბანკის (5 1/2)	80 25		
სამტრედია			2 61	14	ქუთაისს, შოთს				მოსკოვის (5%)	81 50		
ქუთაისი	11 51		3 41	69	ბორს, დუშეთს, სერდახს				აქციები:			
ქვირილა			3 98	21	როსტოვს მდესას მოსკოვს				მდესის საფურთ ბანკის	155		
ბეჟათუბანი			5 33	2 96	პეტერბურგს, პარაშავს				შოთი-თფილ. რკინ. გზის			
ხაშური	5 41	1 6 5	8 43	3 24	მდესისკენ, შვეიცარიაში				შავიზღვის ცეცხ. გემების	480		
ბორი	7 23	3 6 7	36 4 9		იტალიაში და საფრანგეთში.				პარკის და მერკურის.	206		
მცხეთა			9 8 5	4 1	ინგლისში.				პირე. საზღვევ. საზოგ.	725 50		
თფილისი	10 16	7 24	9 7 5	5 42					პეტერბ. საზღვევ. საზ.	240 50		
									მოსკოვის საზღვევ. საზ.	170		